

Enseigner la compréhension au CE1

Programmation PÉRIODE 2

Les objectifs d'enseignement de la compréhension s'inscrivent dans les programmes 2016. L'objectif principal est d'**enseigner explicitement** les démarches et stratégies de compréhension de récits. De manière régulière, voire ritualisée, les élèves apprennent à

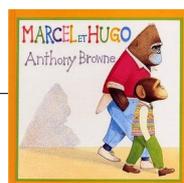
- écouter des textes en maintenant leur attention orientée ;
- identifier les informations clés ;
- identifier les liens chronologiques et logiques dans une histoire ;
- mettre des informations en lien (inférences) ;
- mettre en lien les informations du texte avec leurs propres connaissances (inférences) ;
- manifester leur compréhension à l'oral dans une reformulation

Au cycle 2, **le sens et l'automatisation** se construisent simultanément. Ces séquences permettent aux élèves d'identifier clairement le but des apprentissages en proposant des supports dédiés distincts de ceux qui servent à enseigner l'automatisation du code.

Chaque séquence comporte **4 séances** d'environ **30 minutes**. Un album peut donc être travaillé sur une semaine.

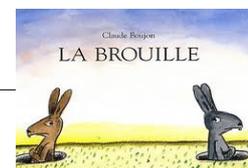
Séquence 1 Marcel et Hugo

BROWNE Anthony, l'école des loisirs (**ALBUM**)



Séquence 2 La brouille

BOUJON Claude, l'école des loisirs (**ALBUM**)



Séquence 3 Un monde de cochons

RAMOS Mario, l'école des loisirs (**RÉCIT ILLUSTRÉ**)

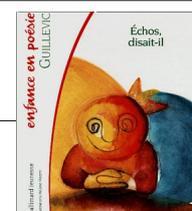


Séquence 4 Dame Holle

Grimm (**CONTE**)

Séquence 5 Ceci est un poème qui guérit les poissons

SIMÉON Jean Pierre, Rue du Monde (**POÉSIE**)

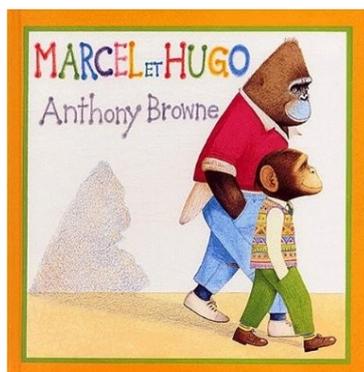


Séquence 6 Échos disait-il

GUILLEVIC Eugène, Gallimard (**POÉSIE**)

Séquence 1 *Marcel et Hugo*

Anthony Browne, l'école des loisirs



Objectif de la séquence	Comprendre les relations entre les personnages
Cycle 2 Français Domaine 1 Les Langages pour penser et communiquer	
Lecture et compréhension de l'écrit	Attendu de fin de cycle : Lire et comprendre des textes adaptés à la maturité et à la culture scolaire des élèves
	Compétences et connaissances associées : Comprendre un texte - mise en œuvre (guidée puis autonome) d'une démarche pour découvrir et comprendre un texte (identifier des informations clés et relier ces informations ; identifier les liens chronologiques ; mettre en relation avec ses propres connaissances ; affronter des mots inconnus ; formuler des hypothèses...)
Langage oral	Attendu de fin de cycle : Pratiquer avec efficacité les formes de discours attendues – notamment raconter, décrire, expliquer – dans des situations où les attentes sont explicites ; en particulier raconter seul un récit étudié en classe.
	Compétences et connaissances associées : Dire pour être entendu et compris - organisation du discours

Les traces écrites de la séquence

Séance 1 : Les personnages de l'histoire (schéma)

Séance 2 : Le schéma des relations entre les personnages

Séance 3 : Répondre à des questions

Séance 4 : Reformuler l'histoire dans son intégralité

Enseigner la compréhension au CE1
Programmation Période 2

Séance 1 : Découvrir l'album

Objectif : Manifester sa compréhension des personnages.

Langage oral : Dire pour être entendu et compris (reformulation).

Phase 1 : Lecture à voix haute (5 min)

Modalités de lecture du texte :

- Dans le cadre d'une classe ordinaire, l'enseignant/e lit le texte à voix haute à l'ensemble de la classe.
- Dans le cadre du dispositif PMC (REP +), l'enseignant/e 1 lit à voix haute pour le groupe classe tandis que l'enseignant/e 2 montre les illustrations.

Consigne : « Je vais vous lire l'album *Marcel et Hugo*. Pendant que je lis, vous devrez vous faire le film de l'histoire dans votre tête. Cela vous servira à dire de quoi vous vous souvenez avec vos mots, en particulier, je vous demanderai des précisions sur les personnages de cette histoire. »

- Lire l'album à voix haute en montrant les illustrations.

Phase 2 : Dire de quoi on se souvient (15 min)

Modalités de mise en œuvre :

- Dans le cadre d'une classe ordinaire, l'enseignant/e sollicite et régule la parole des élèves ; note par écrit les éléments importants.
- Dans le cadre du dispositif PMC (REP+), l'enseignant/e 1 guide les échanges oraux du groupe classe pendant que l'enseignant/e 2 consigne par écrit les éléments importants.

- Faire l'inventaire de ce qui a été retenu : interroger les élèves tour à tour et noter les informations qui concernent les personnages : nom, genre. On pourra organiser les informations sous forme de schéma qui sera complété lors de la séance n°2.

Pif-la-Terreur
Gorille

Marcel
Chimpanzé

Hugo Rille
Gorille

- Les élèves pourront faire des remarques sur les prénoms des personnages : Pif-la-Terreur donne des renseignements sur le comportement du personnage vis à vis des autres ; Hugo Rille forme un jeu de mots.
- À partir des illustrations, faire des remarques sur l'aspect physique des personnages : Marcel est un chimpanzé, beaucoup plus petit et différent de ceux qui l'entourent. Tous les autres sont des gorilles, plus grands et plus forts que lui.

Phase 3 : Synthèse (10 min)

Relire ce qui a été écrit en expliquant que cela correspond à ce dont se souviennent les élèves, en particulier tout ce qu'ils ont compris sur les personnages de l'histoire.

Séance 2 : Les relations entre les personnages

Objectif : Expliciter les relations entre les personnages.

Lecture et compréhension de l'écrit : Identifier des informations clés et relier ces informations.

Phase 1 : Relecture à voix haute (5 min)

Modalités de lecture du texte :

- Dans le cadre d'une classe ordinaire, l'enseignant/e lit le texte à voix haute à l'ensemble de la classe.

Enseigner la compréhension au CE1
Programmation Période 2

- Dans le cadre du dispositif PMC (REP +), l'enseignant/e 1 lit à voix haute pour le groupe classe tandis que l'enseignant/e 2 montre les illustrations.

Consigne : « Je vais relire *Marcel et Hugo*. Après la lecture, nous travaillerons à nouveau sur les personnages. »

- Relire l'album à voix haute.

Phase 2 : Expliciter les relations entre les personnages (15 min)

Modalités de mise en œuvre :

- Dans le cadre d'une classe ordinaire, l'enseignant/e sollicite et régule la parole des élèves ; note par écrit les éléments importants.

- Dans le cadre du dispositif PMC (REP+), l'enseignant/e 1 guide les échanges oraux du groupe classe pendant que l'enseignant/e 2 consigne par écrit les éléments importants.

Questionner les élèves :

- Au début de l'histoire, dans quelle situation se trouve Marcel ?

Les élèves répondent à cette question ; ils pourront exprimer : *il est seul, il paraît triste* (visage, posture des illustrations montrant Marcel, visage fermé, épaules basses, dos courbé), *il n'a pas d'ami alors que les autres en ont*.

Ce que les autres pensent ou disent de lui : *qu'il n'est bon à rien, on ne le choisit pas pour faire équipe avec lui. Pif le traite de « mauviette »* (expliquer le terme).

➡ Marcel est rejeté par les autres.

- Quel changement arrive dans la vie de Marcel ?

Les élèves répondent à cette question ; ils pourront exprimer : *il rencontre Hugo, Hugo le défend contre Pif-la-terreur, ils font des activités ensemble, ils rigolent. Marcel est heureux à la fin de l'histoire*.

➡ Marcel trouve un ami.

Les élèves devront justifier leurs propos à l'aide du texte ou des illustrations auxquelles on se référera systématiquement.

Phase 3 : Synthèse (10 min)

- On prendra le temps de faire ressortir les éléments de la discussion sur le schéma de la séance 1 : on tracera des liens entre les personnages pour expliquer la nature de leurs relations.



Séance 3 : Inférer des causes

Objectif : Produire des inférences.

Lecture et compréhension de l'écrit : Formuler des hypothèses.

Phase 1 : Relecture de deux passages (5 min)

Modalités de lecture du texte :

- Dans le cadre d'une classe ordinaire, l'enseignant/e lit le texte à voix haute à l'ensemble de la classe.

- Dans le cadre du dispositif PMC (REP +), l'enseignant/e 1 lit à voix haute pour le groupe classe tandis que l'enseignant/e 2 montre les illustrations.

Enseigner la compréhension au CE1

Programmation Période 2

Consigne : « Je vais relire deux passages de *Marcel et Hugo* dans lesquels tout n'est pas clairement expliqué. Anthony Browne, l'auteur, a souhaité que ça soit le lecteur (vous) qui réfléchisse dans sa tête. Il pense qu'à votre âge, vous êtes capables de comprendre même quand tout n'est pas écrit. »

- Relire les deux passages du texte : la double page 9/10 et la double-page 13/14.

Phase 2 : Inférer les causes (15 min)

Modalités de mise en œuvre :

- Dans le cadre d'une classe ordinaire, l'enseignant/e sollicite et régule la parole des élèves ; note par écrit les éléments importants.

- Dans le cadre du dispositif PMC (REP+), l'enseignant/e 1 guide les échanges oraux du groupe classe pendant que l'enseignant/e 2 consigne par écrit les éléments importants.

À propos du passage 1, questionner les élèves : *Pourquoi Marcel est-il étonné ? Quelles sont les raisons de l'étonnement de Marcel ?*

On laissera un temps aux élèves pour que tout le monde puisse formuler dans sa tête une réponse. On s'attend à ce que les élèves expliquent : *Marcel a l'habitude qu'on ne fasse pas attention à lui, il a l'habitude qu'on le bouscule / qu'on le renverse, qu'on ne s'excuse pas quand on lui fait du mal... Cette fois, il est étonné que la situation change, que Hugo s'excuse de l'avoir bousculé, d'autant plus qu'Hugo est un gorille qui fait peur à Marcel.*

À propos du passage 2, questionner les élèves : *Pourquoi Pif s'enfuit-il ?*

On laissera un temps aux élèves pour que tout le monde puisse formuler dans sa tête une réponse. On s'attend à ce que les élèves expliquent : *Hugo prend la défense de Marcel, il répond à Pif qui voulait se battre avec Marcel, Hugo semble plus grand et plus fort que Pif, Pif est effrayé par Hugo. Pif voulait effrayer Marcel et ne pensait pas qu'Hugo serait là pour le défendre.*

Phase 3 : Synthèse (10 min)

Relire ce qui a été écrit en expliquant que cela correspond à ce que l'on a compris de l'histoire sans que cela soit écrit ou illustré dans l'album. Le travail qui a été fait avec la classe est celui que chacun doit faire quand il lit : se poser des questions, réfléchir pour mieux comprendre.

Séance 4 : Reformuler l'histoire dans son intégralité

Objectif : participer à une reformulation collective.

Langage oral : Dire pour être entendu et compris (reformulation).

Phase 1 : Relecture à voix haute (5 min)

Modalités de lecture du texte :

- Dans le cadre d'une classe ordinaire, l'enseignant/e lit le texte à voix haute à l'ensemble de la classe.

- Dans le cadre du dispositif PMC (REP +), l'enseignant/e 1 lit à voix haute pour le groupe classe tandis que l'enseignant/e 2 montre les illustrations.

Consigne : « Je vais relire *Marcel et Hugo*. Écoutez bien car après la lecture, vous allez devoir raconter l'histoire avec vos mots. »

Phase 2 : Apprendre à reformuler l'histoire (15 min)

Modalités de mise en œuvre :

- Dans le cadre d'une classe ordinaire, l'enseignant/e sollicite et régule la parole des élèves ; note par écrit les éléments importants.

- Dans le cadre du dispositif PMC (REP+), l'enseignant/e 1 guide les échanges oraux du

Enseigner la compréhension au CE1
Programmation Période 2

groupe classe pendant que l'enseignant/e 2 consigne par écrit les éléments importants.

- Expliquer aux élèves que collectivement, il va falloir raconter l'histoire de *Marcel et Hugo* avec leurs propres mots.
- Collectivement, se mettre d'accord pour reformuler l'histoire de manière brève.
- Prendre en note les phrases au tableau et les consigner.
- C'est à l'enseignant/e de guider les élèves pour choisir les éléments les plus pertinents qui peuvent figurer dans une reformulation ; il commente donc les propositions des élèves : « oui, nous retenons cette phrase, elle est importante, nécessaire pour bien raconter l'histoire » ou « non, cet élément n'est pas important, c'est un détail, il n'est pas nécessaire pour raconter cette histoire. »

Phase 3 : Synthèse (10 min)

Relire ce qui a été écrit en expliquant que les phrases racontent l'histoire de *Marcel et Hugo* avec les mots de notre classe.

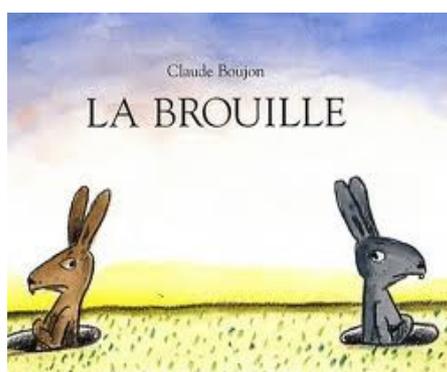
On pourra parvenir à un texte bref du type : *C'est l'histoire d'un chimpanzé nommé Marcel qui se sent seul parce que personne ne veut de lui. Un jour, il rencontre Hugo qui devient son ami. Il le défend contre Pif-la-Terreur qui lui cherche des ennuis. Ensemble, ils s'amusent bien. Un jour, Marcel rend service à Hugo en éloignant une araignée. Depuis ce jour, ils sont amis pour la vie.*

Séquence 2

La brouille

Claude Boujon, l'école des loisirs

Ouvrage faisant partie des listes de référence cycle 2 du ministère



Objectif de la séquence	comprendre les motivations des personnages (pourquoi agissent-ils ainsi ?)
Cycle 2 Français Domaine 1 Les Langages pour penser et communiquer	
Lecture et compréhension de l'écrit	Attendu de fin de cycle : Lire et comprendre des textes adaptés à la maturité et à la culture scolaire des élèves
	Compétences et connaissances associées : Comprendre un texte - mise en œuvre (guidée puis autonome) d'une démarche pour découvrir et comprendre un texte (identifier des informations clés et relier ces informations ; identifier les liens chronologiques ; mettre en relation avec ses propres connaissances ; affronter des mots inconnus ; formuler des hypothèses...)
Langage oral	Attendu de fin de cycle : Pratiquer avec efficacité les formes de discours attendues – notamment raconter, décrire, expliquer – dans des situations où les attentes sont explicites ; en particulier raconter seul un récit étudié en classe.
	Compétences et connaissances associées : Dire pour être entendu et compris - organisation du discours

Les traces écrites de la séquence

Séance 1 : Écrire ce dont on se souvient

Séance 2 : Écrire les définitions des mots de la dispute

Séance 3 : Écrire les motivations des personnages

Séance 4 : Écrire la reformulation de l'histoire

Enseigner la compréhension au CE1

Programmation Période 2

Séance 1 : Découverte de l'album

Objectif : Manifester sa compréhension de l'histoire.

Langage oral : Dire pour être entendu et compris (reformulation).

Phase 1 : Lecture à voix haute (5 min)

Modalités de lecture du texte :

- Dans le cadre d'une classe ordinaire, l'enseignant/e lit le texte à voix haute à l'ensemble de la classe.
- Dans le cadre du dispositif PMC (REP +), l'enseignant/e 1 lit à voix haute pour le groupe classe tandis que l'enseignant/e 2 montre les illustrations.

Consigne : « Je vais vous lire *La brouille*. Pendant que je lis, vous devrez vous faire le film de l'histoire dans votre tête. Cela vous servira à dire de quoi vous vous souvenez avec vos mots. »

- Lire l'album à voix haute en montrant les illustrations.

Phase 2 : Dire de quoi on se souvient (15 min)

Modalités de mise en œuvre :

- Dans le cadre d'une classe ordinaire, l'enseignant/e sollicite et régule la parole des élèves ; note par écrit les éléments importants.
- Dans le cadre du dispositif PMC (REP+), l'enseignant/e 1 guide les échanges oraux du groupe classe pendant que l'enseignant/e 2 consigne par écrit les éléments importants.

- Discuter avec les élèves de ce qu'ils ont retenu. Si les élèves ne prennent pas la parole spontanément, on pourra les guider avec les questions suivantes : *Qui sont les personnages de l'histoire ? Que font-ils ? Où sont-ils ?*

- Faire l'inventaire de ce qui a été retenu : interroger les élèves tour à tour et noter sous forme de schéma les informations rapportées par le groupe classe. On pourra s'attendre à ce que les éléments importants de l'histoire soient évoqués : *deux personnages principaux (deux lapins) , l'apparition d'un renard qui veut les manger ; le fait que les deux lapins se disputent puis se réconcilient.*

Phase 3 : Synthèse (5 min)

Relire ce qui a été écrit en expliquant que cela correspond à ce dont se souviennent les élèves.

Séance 2 : Le champ lexical de la dispute

Objectif : S'approprier le champ lexical de la dispute.

Étude de la langue : Identifier les relations entre les mots, entre les mots et leur contexte d'utilisation ; s'en servir pour mieux comprendre.

Phase 1 : Relecture de l'histoire (5 min)

Modalités de lecture du texte :

- Dans le cadre d'une classe ordinaire, l'enseignant/e lit le texte à voix haute à l'ensemble de la classe.
- Dans le cadre du dispositif PMC (REP +), l'enseignant/e 1 lit à voix haute pour le groupe classe tandis que l'enseignant/e 2 montre les illustrations.

Consigne : « Je vais relire *La brouille*. Dans cette histoire, il y a de nombreux mots qui parlent de dispute. Je voudrais que vous les reteniez. »

- Relire l'album à voix haute sans montrer les illustrations.

Enseigner la compréhension au CE1
Programmation Période 2

Phase 2 : Collecter les mots de la dispute (15 min)

Modalités de mise en œuvre :

- Dans le cadre d'une classe ordinaire, l'enseignant/e sollicite et régule la parole des élèves ; note par écrit les éléments importants.

- Dans le cadre du dispositif PMC (REP+), l'enseignant/e 1 guide les échanges oraux du groupe classe pendant que l'enseignant/e 2 consigne par écrit les éléments importants.

- Demander aux élèves : « Quels sont les mots qui parlent de dispute ? ».

- On peut s'attendre à ce que les élèves aient repéré : *se fâcher, se plaindre, une bataille, se chamailler, une colère*. Le mot « brouille » est sans doute moins connu des élèves, on leur donnera s'ils n'y pensent pas.

- Collectivement, chercher à définir chaque terme (exemples) :

Se fâcher : c'est se mettre en colère

Se plaindre : c'est dire son mécontentement

Une bataille : c'est une bagarre dans laquelle on échange des coups

Se chamailler : se disputer pour des raisons sans importance

Une colère : c'est dire son mécontentement de manière agressive

Une brouille : c'est une fâcherie

Phase 3 : Synthèse (5 min)

Proposer des petits jeux pour manipuler les termes et leur définition.

Séance 3 : Expliciter les motivations des personnages

Objectif : Produire des inférences.

Lecture et compréhension de l'écrit : Formuler des hypothèses.

Phase 1 : Relecture de l'album à voix haute (5 min)

Modalités de lecture du texte :

- Dans le cadre d'une classe ordinaire, l'enseignant/e lit le texte à voix haute à l'ensemble de la classe.

- Dans le cadre du dispositif PMC (REP +), l'enseignant/e 1 lit à voix haute pour le groupe classe tandis que l'enseignant/e 2 montre les illustrations. pour le groupe classe.

Consigne : « Je vais vous relire *La brouille*. Après la lecture, je vous questionnerai sur les raisons de la brouille entre les deux lapins et sur les raisons de leur réconciliation. »

- Relire l'album.

Phase 2 : Expliciter les motivations des personnages (15 min)

Modalités de mise en œuvre :

- Dans le cadre d'une classe ordinaire, l'enseignant/e sollicite et régule la parole des élèves ; note par écrit les éléments importants.

- Dans le cadre du dispositif PMC (REP+), l'enseignant/e 1 guide les échanges oraux du groupe classe pendant que l'enseignant/e 2 consigne par écrit les éléments importants.

- Demander aux élèves : « Pourquoi les deux lapins se brouillent ? »

Monsieur Brun se fâche parce que Monsieur Grisou ne nettoie pas autour de son terrier.

Monsieur Grisou se plaint que Monsieur Brun fait trop de bruit.

Monsieur Brun se plaint que le linge de monsieur Grisou lui cache le paysage.

Monsieur Grisou accuse monsieur Brun de sentir mauvais.

Monsieur Grisou n'accepte pas que Monsieur Brun construise un mur entre leurs terriers alors il le détruit.

Enseigner la compréhension au CE1

Programmation Période 2

Monsieur Brun accuse monsieur Grisou d'avoir détruit son mur.

- Demander aux élèves : « Pourquoi messieurs Brun et Grisou se réconcilient ? »
Ils vont s'associer pour échapper au renard.

Phase 3 : Synthèse (5 min)

Relire ce qui a été écrit en expliquant qu'on a bien compris l'histoire de *La brouille* maintenant que l'on a expliqué pourquoi les deux lapins s'étaient disputés et pourquoi ils s'étaient réconciliés.

Séance 4 : Reformuler

Objectif : Participer à une reformulation collective.

Langage oral : Dire pour être entendu et compris (reformulation).

Phase 1 : Apprendre à reformuler l'histoire (20 min)

- Expliquer aux élèves que collectivement, il va falloir raconter l'histoire de *La brouille* avec leurs propres mots.
- Collectivement, se mettre d'accord pour reformuler l'histoire de manière brève.
- Prendre en note les phrases au tableau et les consigner.
- C'est à l'enseignant/e de guider les élèves pour choisir les éléments les plus pertinents qui peuvent figurer dans une reformulation ; il/elle commente donc les propositions des élèves : « oui, nous retenons cette phrase, elle est importante, nécessaire pour bien raconter l'histoire » ou « non, cet élément n'est pas important, c'est un détail, il n'est pas nécessaire pour raconter cette histoire. »

Phase 3 : Synthèse (10 min)

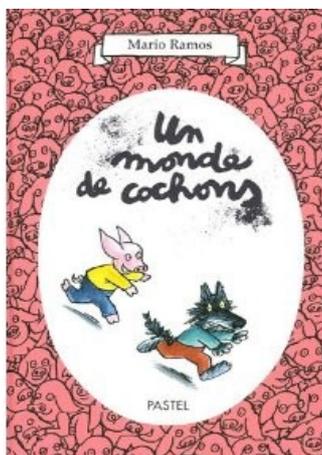
Relire ce qui a été écrit en expliquant que les phrases racontent l'histoire de *La brouille* avec les mots de notre classe.

On pourra parvenir à un texte bref du type :

C'est l'histoire de deux lapins qui habitent côte à côte. Au début, ils s'entendent bien mais rapidement ils se disputent souvent. Ils se brouillent et l'un d'eux veut même construire un mur pour ne plus voir l'autre. Mais un jour, un renard arrive pour les dévorer. Alors les deux lapins décident de s'associer pour échapper au renard. Depuis ce jour, ils sont réconciliés.

Séquence 3
Un monde de cochons
 Mario Ramos, l'école des loisirs

Ouvrage faisant partie des listes de référence cycle 2 du ministère



Objectif de la séquence	Comprendre les personnages de l'histoire.
Cycle 2 Français Domaine 1 Les Langages pour penser et communiquer	
Lecture et compréhension de l'écrit	Attendu de fin de cycle : Lire et comprendre des textes adaptés à la maturité et à la culture scolaire des élèves
	Compétences et connaissances associées : Comprendre un texte - mise en œuvre (guidée puis autonome) d'une démarche pour découvrir et comprendre un texte (identifier des informations clés et relier ces informations ; identifier les liens chronologiques ; mettre en relation avec ses propres connaissances ; affronter des mots inconnus ; formuler des hypothèses...)
Langage oral	Attendu de fin de cycle : Pratiquer avec efficacité les formes de discours attendues – notamment raconter, décrire, expliquer – dans des situations où les attentes sont explicites ; en particulier raconter seul un récit étudié en classe.
	Compétences et connaissances associées : Dire pour être entendu et compris - organisation du discours

Les traces écrites de la séquence

- Séance 1 :** Écrire la carte d'identité des personnages
Séance 2 : Écrire la reformulation des trois chapitres
Séance 3 : Écrire la reformulation de la ruse des deux personnages
Séance 4 : Répondre à des questions

Enseigner la compréhension au CE1

Programmation Période 2

Séance 1 : Lecture découverte

Objectif : Manifester sa compréhension de l'histoire.

Langage oral : Dire pour être entendu et compris (reformulation).

Phase 1 : Lecture du début de l'histoire (10 min)

Modalités de lecture du texte :

- Dans le cadre d'une classe ordinaire, l'enseignant/e lit le texte à voix haute à l'ensemble de la classe.
- Dans le cadre du dispositif PMC (REP +), l'enseignant/e 1 lit à voix haute pour le groupe classe tandis que l'enseignant/e 2 montre les illustrations.

Consigne : « Je vais vous lire les premiers chapitres de l'album *Un monde de cochons*. Pendant que je lis, vous devrez retenir des informations qui concernent les personnages parce qu'après la lecture vous parlerez d'eux. »

- Lire les 3 premiers chapitres de l'album à voix haute en montrant les illustrations.

Phase 2 : Dire de quoi on se souvient (15 min)

Modalités de mise en œuvre :

- Dans le cadre d'une classe ordinaire, l'enseignant/e sollicite et régule la parole des élèves ; note par écrit les éléments importants.
- Dans le cadre du dispositif PMC (REP+), l'enseignant/e 1 guide les échanges oraux du groupe classe pendant que l'enseignant/e 2 consigne par écrit les éléments importants.

- Discuter avec les élèves de ce qu'ils ont retenu. Si les élèves ne prennent pas la parole spontanément, on pourra les guider avec les questions suivantes : *Qui sont les personnages de l'histoire ? Que font-ils ? Où sont-ils ?*

- Faire l'inventaire de ce qui a été retenu : interroger les élèves tour à tour et noter les informations dans des cartes d'identité. Faire justifier les propos avancés en relisant le texte et en regardant les illustrations.

Louis : c'est un loup, il est nouveau dans une école de cochons, il est seul à la récréation, il est discret, il montre ses dents pour faire peur. Les autres cochons de l'école se moquent de lui.

Fanfan : c'est un cochon, il n'aime pas les jeux de cochons, il préfère les jeux de loup, il veut jouer avec Louis.

Le groupe des trois cochons : ils sont bêtes et méchants, ils ont comme repère une ferme abandonnée dans la forêt.

Phase 3 : Synthèse (5 min)

Relire ce qui a été écrit en expliquant que cela correspond à ce dont se souviennent les élèves.

Séance 2 : Le problème du héros

Objectif : Expliciter le problème du héros.

Lecture et compréhension de l'écrit : Identifier des informations clés et relier ces informations ; mettre en relation avec ses propres connaissances.

Phase 1 : Lecture de la suite de l'histoire (10 min)

Modalités de lecture du texte :

- Dans le cadre d'une classe ordinaire, l'enseignant/e lit le texte à voix haute à l'ensemble de la classe.
- Dans le cadre du dispositif PMC (REP +), l'enseignant/e 1 lit à voix haute pour le groupe classe tandis que l'enseignant/e 2 montre les illustrations.

Enseigner la compréhension au CE1

Programmation Période 2

Consigne : « Je vais lire la suite de l'album *Un monde de cochons* et je vous demanderai d'expliquer ce que vous avez compris du problème de Louis. »

- Lire les chapitres 4, 5 et 6 à voix haute.

Phase 2 : Expliciter le problème de Louis (15 min)

Modalités de mise en œuvre :

- Dans le cadre d'une classe ordinaire, l'enseignant/e sollicite et régule la parole des élèves ; note par écrit les éléments importants.

- Dans le cadre du dispositif PMC (REP+), l'enseignant/e 1 guide les échanges oraux du groupe classe pendant que l'enseignant/e 2 consigne par écrit les éléments importants.

- Poser les questions suivantes aux élèves :

Qu'est-ce qui arrive à Louis ? On s'attend à ce que les élèves disent *qu'il est malade* (chapitre 4), *qu'il ne veut plus aller à l'école, qu'il a peur d'aller à l'école* (chapitre 5). Noter ces phrases au tableau.

Quel secret révèle-t-il à Fanfan ? Les élèves vont plutôt naturellement énumérer l'ensemble des brimades subies par Louis (les 3 cochons l'ont insulté, lui ont jeté des cailloux, attaché les mains, l'ont descendu au fond du puits.) L'enseignant invite les élèves à trouver un verbe pour qualifier toutes ces actions. Cela permettra de raconter tout ce qui arrive à Louis dans une seule phrase sans recopier le texte du livre (réaliser une inférence). On s'attend à ce que les élèves puissent dire que *Louis est maltraité par les 3 cochons de la ferme abandonnée* (chapitre 6). Noter cette phrase au tableau. Inviter les élèves à trouver des synonymes et à les employer dans une phrase (malmener, violenter, brutaliser...).

Comment réagit Fanfan ? On s'attend à ce que les élèves puissent reformuler que *Fanfan est de son côté, qu'il le comprend et qu'il a une idée pour faire changer les choses.*

- Demander aux élèves de reformuler ce qui se passe dans les 3 chapitres en imposant une contrainte de brièveté : il faut raconter l'essentiel, on doit se servir de ce qui a été noté au tableau. Consigner la trace écrite de la reformulation établie. On peut s'attendre à un texte du genre : *Fanfan va chez Louis et découvre qu'il est malade. Louis lui raconte qu'il a peur d'aller à l'école à cause des trois cochons qui le violentent quand il passe devant la ferme abandonnée. Fanfan a une idée pour se débarrasser des trois cochons.*

Phase 3 : Synthèse (5 min)

Relire ce qui a été écrit en expliquant que cela correspond à l'histoire racontée avec les mots de la classe.

Séance 3 : La ruse

Objectif : Produire des inférences.

Lecture et compréhension de l'écrit : Formuler des hypothèses.

Phase 1 : Lecture de la fin de l'histoire (10 min)

Modalités de lecture du texte :

- Dans le cadre d'une classe ordinaire, l'enseignant/e lit le texte à voix haute à l'ensemble de la classe.

- Dans le cadre du dispositif PMC (REP +), l'enseignant/e 1 lit à voix haute pour le groupe classe tandis que l'enseignant/e 2 montre les illustrations.

Consigne : « Je vais lire le dernier chapitre de l'histoire dans lequel on comprend l'idée de Fanfan pour se débarrasser des trois méchants cochons. Soyez attentifs à la manière dont il s'y prend. Pour cela, écoutez bien ce que je lis et observez bien les illustrations. »

Enseigner la compréhension au CE1

Programmation Période 2

- Lire le chapitre 7 à voix haute et montrer les illustrations.

Phase 2 : Inférer la ruse (15 min)

Modalités de mise en œuvre :

- Dans le cadre d'une classe ordinaire, l'enseignant/e sollicite et régule la parole des élèves ; note par écrit les éléments importants.
- Dans le cadre du dispositif PMC (REP+), l'enseignant/e 1 guide les échanges oraux du groupe classe pendant que l'enseignant/e 2 consigne par écrit les éléments importants.

- Poser la question suivante : **Comment Louis et Fanfan s'y prennent-ils pour effrayer les trois cochons ?**

L'enjeu de compréhension réside dans une inférence à réaliser à l'aide des éléments du texte à associer aux illustrations : comprendre que Louis fait en sorte que son ombre soit grossie et projetée près des cochons pour les effrayer. C'est pour faire croire aux cochons qu'un loup énorme s'approche. Pour que les élèves puissent réaliser cette inférence, on les guidera de la manière suivante :

D'où vient la gueule de loup dessinée à la page 45 ? Il faut absolument que les élèves comprennent et disent que c'est une ombre, l'ombre de Louis. On peut le comprendre grâce au texte : « Alors Louis se dresse devant le soleil et son ombre gigantesque et menaçante s'étend sur le chemin de l'école. « Son » se réfère à « Louis ».

Qui dit ? « Bonne journée mon garçon ! Travaille bien ! Amuse-toi bien ! Et le premier qui t'embête encore aura affaire à moi ! » ?

Il faut que les élèves comprennent et disent que c'est Fanfan qui parle mais qui change sa voix. Il imite un loup adulte (*grosse voix, hurle de toutes ses forces*).

À qui parle-t-il ? Il faut que les élèves comprennent et disent qu'il fait semblant d'être le père de Louis et de lui parler avant qu'il aille à l'école.

Pourquoi Louis et Fanfan font-ils cela ? Il faut que les élèves comprennent et disent que les deux garçons font croire aux trois cochons qu'il existe un loup méchant qui veille sur Louis pour effrayer les trois cochons.

Comment sait-on que leur plan fonctionne ? Il faut que les élèves comprennent et disent qu'on voit les trois cochons effrayés s'enfuir (illustration de la page 45 et texte page 46 « *T'aurais dû voir leurs têtes, c'était trop drôle !* »)

- Maintenant que les élèves ont mis en relation tous les éléments qui permettent de comprendre la ruse opérée par Louis et Fanfan, ils peuvent la reformuler. On pourra donc aboutir à une réponse à la question initiale du type : *Louis et Fanfan font croire aux trois cochons qu'il existe un loup énorme qui prend soin de Louis avant qu'il parte à l'école. Louis projette son ombre gigantesque près des trois cochons et Fanfan imite le cri du loup pour les effrayer. Les trois cochons pensent que ce loup est réel et s'enfuient.*

- Consigner cette reformulation individuellement.

Phase 3 : Synthèse (5 min)

Relire ce qui a été écrit en expliquant qu'il a fallu que l'on réfléchisse pour bien comprendre la ruse des deux personnages. Elle n'était pas expliquée dans le texte.

Enseigner la compréhension au CE1
Programmation Période 2

Séance 4 : Les allusions de l'album à d'autres contes traditionnels.

Objectif : Comprendre les allusions de l'album à d'autres contes traditionnels.

Lecture et compréhension de l'écrit : Identifier des informations clés et relier ces informations ; mettre en relation avec ses propres connaissances.

Selon que les élèves ont la connaissance ou non des contes traditionnels *Les trois petits cochons* (version de Joseph Jacobs) et le *Petit chaperon rouge* (version de Grimm ou Perrault), prévoir la relecture de ces deux histoires avant la séance.

Phase 1 : Rappel des séances précédentes (10 min)

L'enseignant/e organise le rappel de séance dans le groupe classe.

- Les élèves prennent la parole pour raconter, reformuler l'histoire en mettant l'accent sur la compréhension des personnages et de leur ruse.

Phase 2 : Faire des liens avec d'autres contes (15 min)

Modalités de mise en œuvre :

- Dans le cadre d'une classe ordinaire, l'enseignant/e sollicite et régule la parole des élèves ; note par écrit les éléments importants.

- Dans le cadre du dispositif PMC (REP+), l'enseignant/e 1 guide les échanges oraux du groupe classe pendant que l'enseignant/e 2 consigne par écrit les éléments importants.

Consigne : « Je vous ai lu l'album *Un monde de cochons*. J'aimerais que vous me disiez si cette histoire vous fait penser à d'autres histoires, notamment des contes. »

- Inviter les élèves à faire le lien entre cet album et le conte traditionnel *Les trois petits cochons*. On y retrouve des personnages, des éléments de l'histoire et la rivalité loup-cochon.

- Les éléments sont consignés dans un tableau à double entrée qui invite à comparer les deux histoires.

Les trois petits cochons	Un monde de cochons
Un loup veut manger les trois petits cochons	Trois gros cochons violentent un petit loup
Le loup mange deux cochons	Le petit loup est ami avec un petit cochon
Le troisième cochon tue et mange le loup	Le loup s'associe au cochon ami pour effrayer les trois gros cochons

- Faire remarquer aux élèves, s'ils ne le disent pas, que les rôles des personnages sont inversés dans l'album par rapport au conte traditionnel.

- Inviter les élèves à faire le lien entre cet album et le conte traditionnel *Le petit chaperon rouge*. On y retrouve des personnages, des éléments de l'histoire et la rivalité loup-enfant.

- Les éléments sont consignés dans un tableau à double entrée qui invite à comparer les deux histoires.

Le petit chaperon rouge	Un monde de cochons
Une grand-mère et sa petite-fille (humaines).	Une grand-mère et son petit-fils (des loups).
Une petite-fille qui rend visite à sa grand-mère	Un cochon qui rend visite au petit loup et à la grand-mère.
Un loup qui dévore la grand-mère et la petite fille.	La grand-mère loup qui apparaît comme effrayante à plusieurs reprises : elle a une grosse voix, elle prend sa hache. On pourrait penser qu'elle va manger le petit cochon.

Enseigner la compréhension au CE1
Programmation Période 2

- Faire remarquer aux élèves, s'ils ne le disent pas, que les rôles des personnages sont inversés dans l'album par rapport au conte traditionnel.

Phase 3 : Synthèse (5 min)

Lors de la synthèse on fera remarquer que pour écrire son album *Un monde de cochons*, Mario Ramos utilise des éléments des contes en les changeant. C'est pour jouer avec le lecteur et lui faire croire que l'histoire pourrait se passer comme dans les contes. Cela permet de surprendre le lecteur.

Séquence 4

Dame Holle

Les frères Grimm

Pour accéder au texte, [cliquer ici](#)

Dame Holle est aussi connue sous le nom de *Dame Hiver* ; il existe de nombreuses versions. Comme dans de nombreux contes, on retrouve le motif de la mère qui aime différemment ses deux filles qui sont opposées. Voici quelques exemples :

Dame Hiver, Grimm, illustré par Nathalie Novi, Didier jeunesse, 2003 (Album)

Les fées, Perrault, illustré par Philippe Dumas, l'école des loisirs, 2000 (Album)



Objectif de la séquence	Comprendre l'intention de Dame Holle.
Cycle 2 Français Domaine 1 Les Langages pour penser et communiquer	
Lecture et compréhension de l'écrit	Attendu de fin de cycle : Lire et comprendre des textes adaptés à la maturité et à la culture scolaire des élèves
	Compétences et connaissances associées : Comprendre un texte - mise en œuvre (guidée puis autonome) d'une démarche pour découvrir et comprendre un texte (identifier des informations clés et relier ces informations ; identifier les liens chronologiques ; mettre en relation avec ses propres connaissances ; affronter des mots inconnus ; formuler des hypothèses...)
Langage oral	Attendu de fin de cycle : Pratiquer avec efficacité les formes de discours attendues – notamment raconter, décrire, expliquer – dans des situations où les attentes sont explicites ; en particulier raconter seul un récit étudié en classe.
	Compétences et connaissances associées : Dire pour être entendu et compris - organisation du discours

Les traces écrites de la séquence

Séance 1 : Écrire ce dont on se souvient

Séance 2 : Écrire la reformulation de la première partie du conte

Séance 3 : Écrire la reformulation de la deuxième partie du conte

Séance 4 : Écrire l'inférence

Enseigner la compréhension au CE1
Programmation Période 2

Séance 1 : Découverte du conte

Objectif : Manifester sa compréhension de l'histoire.

Langage oral : Dire pour être entendu et compris (reformulation).

Avant la lecture, expliquer :

marâtre : méchante mère qui maltraite les enfants

poix : goudron noir et très collant

Montrer l'image d'une quenouille ([cliquer ici](#))

Phase 1 : Lecture à voix haute (10 min)

Modalités de lecture du texte :

- Dans le cadre d'une classe ordinaire, l'enseignant/e lit le texte à voix haute à l'ensemble de la classe.

- Dans le cadre du dispositif PMC (REP +), l'enseignant/e 1 lit à voix haute pour le groupe classe tandis que l'enseignant/e 2 mobilise l'attention des élèves.

Consigne : « Vous allez écouter le conte que je vais vous lire, il a pour titre *Dame Holle*. Ensuite, je vous demanderai de raconter l'histoire avec vos mots. En particulier, vous raconterez ce que vous savez sur les deux personnages principaux. Comme le texte ne comporte pas d'illustrations, vous allez faire un effort, pendant la lecture pour vous représenter l'histoire dans votre tête.»

- Lire à voix haute l'intégralité du conte.

Phase 2 : Dire de quoi on se souvient (15 min)

Modalités de mise en œuvre

Dans le cadre d'une classe ordinaire, l'enseignant/e sollicite et régule la parole des élèves ; note par écrit les éléments importants

.- Dans le cadre du dispositif PMC (REP+), l'enseignant/e 1 guide les échanges oraux du groupe classe pendant que l'enseignant/e 2 consigne par écrit les éléments importants.

- Les élèves disent ce qu'ils ont retenu.

- L'enseignant/e se réfère au texte pour confirmer ou modifier les propositions des élèves. Il/elle peut poser des questions aux élèves pour les aider à entreprendre la reformulation : *Qui sont les deux personnages principaux ?*

Phase 3 : Synthèse (5 min)

Relire ce qui a été écrit en expliquant que cela correspond à ce dont se souviennent les élèves en particulier les informations concernant les personnages : *Une veuve, la fille jolie et courageuse, la fille paresseuse et laide, Dame Holle.*

Séance 2 : Reformuler la première partie de l'histoire

Objectif : Participer à une reformulation collective.

Langage oral : Dire pour être entendu et compris (reformulation).

Phase 1 : Relecture de la première partie de l'histoire (*jusqu'à « tout l'or qui tomba resta sur elle, la couvrant et la recouvrant entièrement »*) (5 min)

Modalités de lecture du texte :

- Dans le cadre d'une classe ordinaire, l'enseignant/e lit le texte à voix haute à l'ensemble de la classe.

- Dans le cadre du dispositif PMC (REP +), l'enseignant/e 1 lit à voix haute pour le groupe classe tandis que l'enseignant/e 2 mobilise l'attention des élèves.

Enseigner la compréhension au CE1

Programmation Période 2

Consigne : « Je vais relire la première partie de l'histoire et après je vais vous demander de raconter ce qui arrive aux personnages avec vos mots. »

- Relire l'histoire à voix haute.

Phase 2 : Rappeler les péripéties (20 min)

Modalités de mise en œuvre :

- Dans le cadre d'une classe ordinaire, l'enseignant/e sollicite et régule la parole des élèves ; note par écrit les éléments importants.

- Dans le cadre du dispositif PMC (REP+), l'enseignant/e 1 guide les échanges oraux du groupe classe pendant que l'enseignant/e 2 consigne par écrit les éléments importants.

- Demander aux élèves d'indiquer ce qui arrive aux personnages. Ne pas exiger que les élèves répondent dans l'ordre chronologique de l'histoire ; cependant les noter dans cet ordre au tableau. La trace écrite pourra être proposée de la manière suivante :

- La fille jolie et courageuse perd sa quenouille dans un puits
- Elle se fait gronder par sa mère qui lui demande d'aller la chercher
- Elle saute dans le puits et s'évanouit
- Elle se réveille dans une prairie
- Elle retire des pains du four qui allaient brûler
- Elle cueille les pommes qui étaient mûres
- Elle rencontre Dame Holle et se met à son service
- La fille souhaite rentrer chez elle
- Juste avant de rentrer chez elle, elle est recouverte d'une pluie d'or

À partir de ces indications, mettre en mots l'histoire : *C'est l'histoire d'une fille jolie et courageuse mais maltraitée par sa mère. Un jour, elle perd sa quenouille dans un puits. Sa mère l'oblige à aller la chercher alors elle saute dans le puits. Elle se réveille dans un autre monde et rend service à des pains, des pommiers et à Dame Holle. Au bout d'un moment, elle a envie de rentrer chez elle, alors, Dame Holle la recouvre d'une pluie d'or.*

Phase 3 : Synthèse (5 min)

Mettre des mots sur le travail mental qui vient d'être effectué : « Nous avons écrit au tableau ce qui se passait dans l'histoire de manière très courte. Nous n'avons pas recopié le conte. C'est avec nos mots à nous que nous avons raconté les moments les plus importants de l'histoire. Nous continuerons la prochaine fois sur la fin de l'histoire. »

Séance 3 : Reformuler la deuxième partie de l'histoire

Objectif : Participer à une reformulation collective.

Langage oral : Dire pour être entendu et compris (reformulation).

Phase 1 : Relecture de l'histoire (5 min)

Modalités de lecture du texte :

- Dans le cadre d'une classe ordinaire, l'enseignant/e lit le texte à voix haute à l'ensemble de la classe.

- Dans le cadre du dispositif PMC (REP +), l'enseignant/e 1 lit à voix haute pour le groupe classe tandis que l'enseignant/e 2 mobilise l'attention des élèves.

Consigne : « Je vais relire la deuxième partie de l'histoire et après je vais vous demander de raconter ce qui arrive aux personnages avec vos mots. »

- Relire la fin de l'histoire à voix haute.

Enseigner la compréhension au CE1

Programmation Période 2

Phase 2 : Rappeler les péripéties (20 min)

Modalités de mise en œuvre :

- Dans le cadre d'une classe ordinaire, l'enseignant/e sollicite et régule la parole des élèves ; note par écrit les éléments importants.

- Dans le cadre du dispositif PMC (REP+), l'enseignant/e 1 guide les échanges oraux du groupe classe pendant que l'enseignant/e 2 consigne par écrit les éléments importants.

- Demander aux élèves d'indiquer ce qui arrive aux personnages. Ne pas exiger que les élèves répondent dans l'ordre chronologique de l'histoire ; cependant, les noter dans cet ordre au tableau. La trace écrite pourra être proposée de la manière suivante :

- La fille couverte d'or rentre chez sa mère
- Sa mère voudrait que sa fille laide et paresseuse devienne aussi riche
- La mère lui demande de faire pareil : aller près du puits, faire tomber sa quenouille et sauter dans le puits
- Elle ne veut pas sortir le pain du four
- Elle ne veut pas cueillir les pommes
- Elle va chez Dame Holle mais ne l'aide pas vraiment
- Dame Holle lui demande de partir et la raccompagne
- La fille se retrouve couverte de poix pour toute la vie

À partir de ces indications, mettre en mots l'histoire : *En voyant sa fille revenir du puits recouverte d'or, la mère décide d'envoyer son autre fille pour qu'elle devienne aussi riche. Comme sa sœur, elle fait tomber sa quenouille dans le puits et saute dedans. Elle rencontre les pains et les pommiers qui lui demandent de l'aide mais elle refuse. Elle s'installe chez Dame Holle mais ne lui rend pas service. Alors, quand elle est renvoyée chez elle, elle se trouve recouverte de poix pour toute sa vie.*

Phase 3 : Synthèse (5 min)

Mettre des mots sur le travail mental qui vient d'être effectué : « Nous avons écrit au tableau ce qui se passait dans l'histoire de manière très courte. Nous n'avons pas recopié le conte. C'est avec nos mots à nous que nous avons raconté les moments les plus importants de l'histoire. Nous continuerons la prochaine fois sur la fin de l'histoire. »

Séance 4 : Inférer la cause

Objectif : Produire des inférences.

Lecture et compréhension de l'écrit : Formuler des hypothèses.

Phase 1 : Rappel des séances précédentes (5 min)

L'enseignant/e organise le rappel de séance dans le groupe classe.

Phase 2 : Inférer la cause (15 min)

Modalités de mise en œuvre :

- Dans le cadre d'une classe ordinaire, l'enseignant/e sollicite et régule la parole des élèves ; note par écrit les éléments importants.

- Dans le cadre du dispositif PMC (REP+), l'enseignant/e 1 guide les échanges oraux du groupe classe pendant que l'enseignant/e 2 consigne par écrit les éléments importants.

Consigne : « Maintenant que l'on a bien en tête l'histoire de *Dame Holle*, on va réfléchir pour répondre à deux questions. Les réponses ne sont pas données dans l'histoire, c'est à vous de les inventer. »

Enseigner la compréhension au CE1

Programmation Période 2

- Poser la question suivante : *Pourquoi la fille jolie et courageuse revient de chez Dame Holle recouverte d'or ?*

On peut s'attendre à ce que les élèves donnent les éléments suivants : *parce qu'elle a aidé Dame Holle, parce qu'elle a été gentille avec les pains et le pommier, parce qu'elle a rendu service à Dame Holle.* Il faut que les élèves parviennent à formuler que la fille est récompensée à cause de son bon comportement.

- Poser la question suivante : *Pourquoi la fille laide et paresseuse revient de chez Dame Holle recouverte de poix ?*

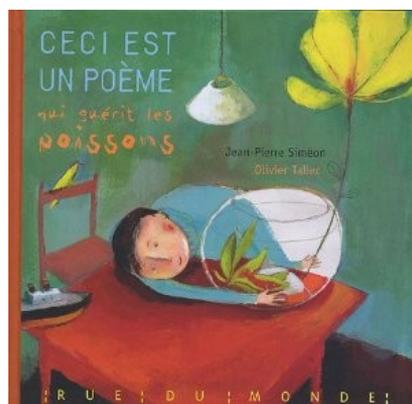
On peut s'attendre à ce que les élèves donnent les éléments suivants : *parce qu'elle n'a pas aidé correctement Dame Holle, parce qu'elle n'a pas voulu sauver les pains et cueillir les pommes, parce qu'elle n'a pas rendu service à Dame Holle.* Il faut que les élèves parviennent à formuler que la fille est punie à cause de son mauvais comportement.

Phase 3 : Synthèse (10 min)

Expliquer aux élèves qu'ils ont réussi à trouver des mots qui n'étaient pas dans le conte pour raconter et expliquer l'histoire et particulièrement le comportement de Dame Holle vis à vis des deux filles.

Séquence 5
Ceci est un poème qui guérit les poissons
 Jean-Pierre Siméon et Olivier Tallec, Rue du monde

Ouvrage faisant partie des listes de référence cycle 2 du ministère



Objectif de la séquence	Découvrir et inventer des images poétiques.
Cycle 2 Français Domaine 1 Les Langages pour penser et communiquer	
Lecture et compréhension de l'écrit	Attendu de fin de cycle : Lire et comprendre des textes adaptés à la maturité et à la culture scolaire des élèves
	Compétences et connaissances associées : Comprendre un texte - mise en œuvre (guidée puis autonome) d'une démarche pour découvrir et comprendre un texte (identifier des informations clés et relier ces informations ; identifier les liens chronologiques ; mettre en relation avec ses propres connaissances ; affronter des mots inconnus ; formuler des hypothèses...)
Langage oral	Attendu de fin de cycle : Pratiquer avec efficacité les formes de discours attendues – notamment raconter, décrire, expliquer – dans des situations où les attentes sont explicites ; en particulier raconter seul un récit étudié en classe.
	Compétences et connaissances associées : Dire pour être entendu et compris - organisation du discours

Les traces écrites de la séquence

Séance 1 : Copier une phrase

Séance 2 : -

Séance 3 : Copier la ou les meilleurs productions poétiques collectives

Séance 4 : Inventer une phrase poétique

Enseigner la compréhension au CE1
Programmation Période 2

Séance 1 : Lecture-découverte de l'album.

Objectif : manifester sa compréhension de l'histoire.

Langage oral : Dire pour être entendu et compris (reformulation).

Phase 1 : Lecture de l'album (10 min)

Modalités de lecture du texte :

- Dans le cadre d'une classe ordinaire, l'enseignant/e lit le texte à voix haute à l'ensemble de la classe.
- Dans le cadre du dispositif PMC (REP +), l'enseignant/e 1 lit à voix haute pour le groupe classe tandis que l'enseignant/e 2 montre les illustrations.

Consigne : « Je vais vous lire l'album *Ceci est un poème qui guérit les poissons*. C'est l'histoire d'Arthur qui cherche à savoir ce que c'est qu'un poème, alors il va interroger plusieurs personnes. Celles-ci lui répondent tour à tour. Écoutez bien ce qu'elles disent, je vous demanderai de vous en souvenir après la lecture. »

- Lire à voix haute l'album en invitant les élèves à se fabriquer une représentation mentale de ce qui est raconté.

Phase 2 : Dire de quoi on se souvient (15 min)

Modalités de mise en œuvre :

- Dans le cadre d'une classe ordinaire, l'enseignant/e sollicite et régule la parole des élèves ; note par écrit les éléments importants.
- Dans le cadre du dispositif PMC (REP+), l'enseignant/e 1 guide les échanges oraux du groupe classe pendant que l'enseignant/e 2 consigne par écrit les éléments importants.

- Demander aux élèves de reformuler ce qu'ils ont compris de l'histoire.

- Au tableau, faire l'inventaire des personnages qu'Arthur rencontre puis dresser la liste des propositions qu'ils font à Arthur pour définir un poème : Lolo : *un poème Arthur, c'est quand on aime : on a du ciel dans la bouche*. Madame Rondu : *J'en connais un, il est chaud comme le pain ; quand on le mange, il en reste encore*. Mahmoud : *Un poème, c'est quand tu entends battre le cœur des pierres*. Aristophane : *le poème, c'est quand les mots battent des ailes, c'est un chant dans la prison*. Mamie : *Le poème met les mots à l'envers et hop ! Le monde est neuf*. Papy : *un poème, euh... c'est ce que font les poètes*.

Phase 3 : Synthèse (5 min)

Chaque élève copie la phrase du personnage qu'il préfère dans son cahier.

Séance 2 : La langue poétique.

Objectif : Découvrir la langue poétique.

Étude de la langue : Identifier les relations entre les mots, entre les mots et leur contexte d'utilisation ; s'en servir pour mieux comprendre.

Phase 1 : Relecture des phrases collectées (5 min)

Modalités de lecture du texte :

- Dans le cadre d'une classe ordinaire, l'enseignant/e lit le texte à voix haute à l'ensemble de la classe.
- Dans le cadre du dispositif PMC (REP +), l'enseignant/e 1 lit à voix haute pour le groupe classe tandis que l'enseignant/e 2 mobilise l'attention des élèves.

Enseigner la compréhension au CE1

Programmation Période 2

Consigne : « Je vais relire les phrases copiées lors de la dernière séance, puis je vais vous demander de réfléchir à ces phrases. »

- Relire les phrases poétiques de l'album.

Phase 2 : Expliciter la langue poétique de l'album (15 min)

Modalités de mise en œuvre :

- Dans le cadre d'une classe ordinaire, l'enseignant/e sollicite et régule la parole des élèves ; note par écrit les éléments importants.

- Dans le cadre du dispositif PMC (REP+), l'enseignant/e 1 guide les échanges oraux du groupe classe pendant que l'enseignant/e 2 consigne par écrit les éléments importants.

- Demander aux élèves : *Est-ce possible d'avoir du ciel dans la bouche? Peut-on entendre battre le cœur des pierres? Pourquoi?* L'enseignant/e guidera la discussion pour faire émerger l'idée que lorsqu'on écrit de la poésie on a le droit d'inventer des choses qui n'existent pas, on a le droit de mettre ensemble des mots qui d'habitude ne vont pas ensemble.

- Demander aux élèves de fermer les yeux et d'imaginer dans leur tête ce qu'ils voient lorsque l'on entend : *on a du ciel dans la bouche / tu entends battre le cœur des pierres / les mots battent des ailes*. Relire les phrases pendant que les élèves ferment les yeux.

- Solliciter les élèves pour qu'ils expriment ce qu'ils voient, entendent, ressentent, imaginent. Pour conclure, indiquer aux élèves que ce qu'ils voient dans leur tête, ce sont des « images poétiques ».

Phase 3 : Synthèse (5 min)

Faire mémoriser à chaque élève une ou plusieurs phrases poétiques issues de l'album.

Séance 3 : Inventer des images poétiques.

Objectif : Découvrir la langue poétique.

Étude de la langue : Identifier les relations entre les mots, entre les mots et leur contexte d'utilisation ; s'en servir pour mieux comprendre.

Phase 1 : Rappel de la séance précédente (10 min)

L'enseignant/e organise le rappel de séance dans le groupe classe.

Consigne : « La dernière fois que nous avons travaillé sur l'album *Ceci est un poème qui guérit les poissons*, vous avez appris par cœur une ou plusieurs phrases poétiques. Elles vont vous servir de modèle pour en inventer d'autres. »

- Faire dire à voix haute quelques phrases poétiques mémorisées.

Phase 2 : Produire à la manière de (collectivement) (15 min)

Modalités de mise en œuvre :

- Dans le cadre d'une classe ordinaire, l'enseignant/e sollicite et régule la parole des élèves ; note par écrit les éléments importants.

- Dans le cadre du dispositif PMC (REP+), l'enseignant/e 1 guide les échanges oraux du groupe classe pendant que l'enseignant/e 2 consigne par écrit les éléments importants.

- Collectivement, faire varier la structure écrite au tableau : *Un poème, c'est quand on a du ciel dans la bouche*. Commencer par demander aux élèves de réfléchir par quoi remplacer le mot « bouche ». Cela peut être d'autres parties du corps (bout des doigts, cœur, tête, creux du ventre...). Demander une validation collective : est-ce que dans notre tête, on voit une image poétique avec la phrase inventée ? Ne pas hésiter à enrichir le vocabulaire pour trouver une phrase satisfaisante.

- Répéter la production en faisant varier une autre structure écrite au tableau : *Un poème, c'est*

Enseigner la compréhension au CE1

Programmation Période 2

quand on entend battre le cœur des pierres. Demander de remplacer le mot « pierre » en imposant comme contrainte que le mot ne désigne pas un être humain ou animal (arbre, soleil, planète, fleur...). Demander une validation collective : est-ce que dans notre tête, on voit une image poétique avec la phrase inventée ? Ne pas hésiter à enrichir le vocabulaire pour trouver une phrase satisfaisante.

Phase 3 : Synthèse (5 min)

Avec l'accord des élèves, sélectionner les meilleures productions collectives et les consigner individuellement et collectivement.

Séance 4 : Inventer des phrases poétiques et les mémoriser.

Objectif : Découvrir la langue poétique.

Écriture : Élaborer des phrases (qui s'enchainent avec cohérence), écrire ces phrases.

Phase 1 : Produire à la manière de (individuellement) (20 min)

Modalités de mise en œuvre :

- Dans le cadre d'une classe ordinaire, l'enseignant/e sollicite et régule la parole des élèves ; note par écrit les éléments importants.
- Dans le cadre du dispositif PMC (REP+), l'enseignant/e 1 guide les échanges oraux du groupe classe pendant que l'enseignant/e 2 consigne par écrit les éléments importants.

Consigne : « Maintenant que vous avez bien compris ce qu'est une phrase poétique, je vais vous demander d'en inventer une autre tout seul. Vous pourrez vous servir de ce qu'on a inventé hier. »

- Distribuer aux élèves des structures poétiques auxquelles auront été enlevés certains mots. En fonction de la difficulté des phrases, l'enseignant pourra différencier le travail de production demandé.

Par exemple :

Un poème, c'est quand on a _____ dans la bouche.

Un poème, c'est quand on a du ciel dans _____.

Un poème, c'est quand on entend battre _____.

Un poème, c'est quand on entend _____ le cœur des pierres.

- Les élèves inventent des phrases poétiques.

Phase 2 : Mémoriser sa production (10 min)

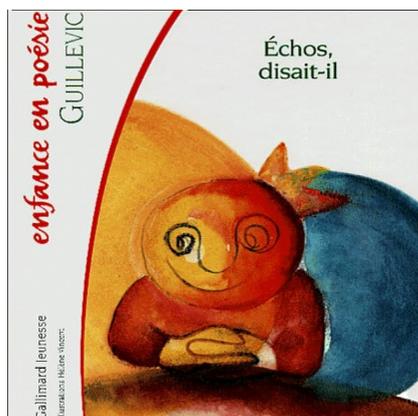
Modalités de mise en œuvre :

- Dans le cadre d'une classe ordinaire, l'enseignant/e prend en charge l'étayage de la mémorisation.
 - Dans le cadre du dispositif PMC (REP+), les enseignants/tes se répartissent l'étayage de la mémorisation.
- Les élèves les mémorisent et les disent à voix haute.

Séquence 6
Échos, disait-il

Eugène Guillevic, Gallimard jeunesse

Ouvrage faisant partie des listes de référence cycle 2 du ministère



Objectif de la séquence	Découvrir et inventer des images poétiques.
Cycle 2 Français Domaine 1 Les Langages pour penser et communiquer	
Lecture et compréhension de l'écrit	Attendu de fin de cycle : Lire et comprendre des textes adaptés à la maturité et à la culture scolaire des élèves
	Compétences et connaissances associées : Comprendre un texte - mise en œuvre (guidée puis autonome) d'une démarche pour découvrir et comprendre un texte (identifier des informations clés et relier ces informations ; identifier les liens chronologiques ; mettre en relation avec ses propres connaissances ; affronter des mots inconnus ; formuler des hypothèses...)
Langage oral	Attendu de fin de cycle : Pratiquer avec efficacité les formes de discours attendues – notamment raconter, décrire, expliquer – dans des situations où les attentes sont explicites ; en particulier raconter seul un récit étudié en classe.
	Compétences et connaissances associées : Dire pour être entendu et compris - organisation du discours

Les traces écrites de la séquence

Séance 1 : -

Séance 2 : -

Séance 3 : Répondre à des questions

Séance 4 : Écrire à la manière d'Eugène Guillevic

Enseigner la compréhension au CE1

Programmation Période 2

Séance 1 : Lecture cadeau

Objectif : Se montrer attentif lors d'une lecture offerte.

Langage oral : Écouter pour comprendre des messages oraux ou des textes lus par l'adulte
- attention portée au vocabulaire et à la mémorisation.

Préalable : Recopier sur des papiers des poèmes de l'ouvrage *Échos, disait-il*. Prévoir au moins un poème par élève. La sélection s'effectuera de manière aléatoire pour montrer la variété des productions de Guillevic. Chaque poème met en scène une personnification qui s'exprime par la phrase « Disait » ; on trouve des animaux, des légumes, des fruits, des fleurs, des objets, des éléments naturels.

Phase 1 : Lecture à voix haute (15 min)

Modalités de lecture du texte :

- Dans le cadre d'une classe ordinaire, l'enseignant/e lit le texte à voix haute à l'ensemble de la classe.
- Dans le cadre du dispositif PMC (REP +), l'enseignant/e 1 lit à voix haute pour le groupe classe tandis que l'enseignant/e 2 mobilise l'attention des élèves.

L'enseignant/e procède à la lecture de petits papiers piochés dans un sac ; il/elle les déplie et les lit à voix haute. Chaque papier est offert à un élève qui le conserve.

Phase 2 : Dire ce qu'on ressent (10 min)

Modalités de mise en œuvre :

- Dans le cadre d'une classe ordinaire, l'enseignant/e sollicite et régule la parole des élèves ; note par écrit les éléments importants.
- Dans le cadre du dispositif PMC (REP+), l'enseignant/e 1 guide les échanges oraux du groupe classe pendant que l'enseignant/e 2 consigne par écrit les éléments importants.

Consigne : « Vous allez dire tout ce que vous avez ressenti quand j'ai lu les poèmes. »

- Faire ressortir les émotions ressenties par les élèves : *leur demander ce qu'ils ont vu, ressenti, entendu, imaginé, rêvé, à quoi ils ont pensé. Par rapport à leur poème cadeau puis par rapport aux poèmes des autres.*

Phase 3 : Synthèse (5 min)

Poursuivre la lecture de poèmes dans l'ouvrage qui sera présenté aux élèves. Elle se fera de manière aléatoire et concernera des poèmes qui n'auront pas été lus en phase 1.

Séance 2 : Mémoriser

Objectif : Mémoriser pour mettre en voix quelques passages du texte.

Langage oral : Dire pour être entendu et compris

- Mémorisation des textes (en situation de récitation, d'interprétation).

Les élèves mémoriseront et mettront en voix le poème offert en séance 1. On pourra varier ce dispositif et introduire de nouveaux poèmes, en faire mémoriser plusieurs selon les capacités des élèves. Ils travailleront par binôme pour rendre la mise en voix plus dynamique.

Ateliers d'entraînement à la mémorisation (20 min)

Modalités de mise en œuvre :

- Dans le cadre d'une classe ordinaire, l'enseignant/e prend en charge l'étayage de la mémorisation.

Enseigner la compréhension au CE1
Programmation Période 2

- Dans le cadre du dispositif PMC (REP+), les enseignants/tes se répartissent l'étayage de la mémorisation.

- Mettre les élèves par groupe de deux.
- Distribuer à chaque binôme un ou plusieurs poèmes à mémoriser.

Phase 2 : Présentation des mises en voix (10 min)

Modalités de mise en œuvre :

- Dans le cadre d'une classe ordinaire, l'enseignant/e prend en charge l'étayage des premières mises en voix.
- Dans le cadre du dispositif PMC (REP+), les enseignants/tes se répartissent l'étayage des premières mises en voix.
- Les binômes viennent au tableau pour dire leur poème à voix haute.

Séance 3 : Expliciter quelques poèmes

Objectif : Exprimer sa propre compréhension.

Lecture et compréhension de l'écrit : Identifier des informations clés et relier ces informations ; mettre en relation avec ses propres connaissances.

Préalable : Écrire au tableau.

On ne m'aime pas
Disait la guêpe,
Je comprends ça.

Agrandissez mon lit,
Disait le fleuve,
Ou je vous inonde.

Oui, je crie
Disait le parquet
Mettez-vous à ma place.

Ne vous gênez pas
Disait l'herbe,
Asseyez-vous.

Phase 1 : Lecture des poèmes écrits au tableau (5 min)

Modalités de lecture du texte :

- Dans le cadre d'une classe ordinaire, l'enseignant/e lit le texte à voix haute à l'ensemble de la classe.
- Dans le cadre du dispositif PMC (REP +), l'enseignant/e 1 lit à voix haute pour le groupe classe tandis que l'enseignant/e 2 mobilise l'attention des élèves.

Consigne : « Aujourd'hui, je vais lire les poèmes qui sont écrits au tableau. Je voudrais que l'on réfléchisse ensemble à ce qu'ils expriment. »

- Lire à voix haute la sélection de poèmes écrits au tableau.

Phase 2 : Explication (20 min)

Modalités de mise en œuvre :

- Dans le cadre d'une classe ordinaire, l'enseignant/e sollicite et régule la parole des élèves ; note par écrit les éléments importants.
- Dans le cadre du dispositif PMC (REP+), l'enseignant/e 1 guide les échanges oraux du groupe classe pendant que l'enseignant/e 2 consigne par écrit les éléments importants.

Questionner les élèves : *Pourquoi la guêpe dit-elle qu'on ne l'aime pas ? Pour quelles raisons peut-on ne pas aimer la guêpe ?*

 *Parce que la guêpe pique et fait mal.*

Enseigner la compréhension au CE1

Programmation Période 2

Questionner les élèves : *Pourquoi le parquet crie-t-il ?*

➡ *Parce qu'on lui marche dessus.*

Questionner les élèves : *À qui l'herbe peut-elle dire cela ?*

➡ *À des enfants qui viennent pique-niquer, à un homme qui vient lire, à des enfants qui viennent discuter.....*

Questionner les élèves : *Qu'est-ce que le lit d'un fleuve ?*

➡ *C'est le chemin dans lequel l'eau coule.*

- Pour chaque questionnement, on invitera les élèves à imaginer dans leur tête la scène. C'est celle-ci, absente du texte, qui permet d'accéder à l'image poétique. Dans chaque poème, le « personnage principal » s'exprime. L'image poétique créée par ces paroles permet de le définir : *la guêpe est un animal qui pique – le parquet est un sol de bois sur lequel on marche – l'herbe est un tapis sur lequel on s'assoit....*

Phase 3 : Synthèse (5 min)

À partir de ce qui a été dit précédemment, faire comprendre aux élèves que le texte lu, entendu doit provoquer dans leur tête une image poétique.

Séance 4 : Écrire à la manière de

Objectif : Inventer d'autres poèmes.

Écriture : Élaborer des phrases qui s'enchainent avec cohérence, écrire ces phrases.

Phase 1 : Produire oralement « à la manière d'Eugène Guillevic » (15 min)

Modalités de mise en œuvre :

- Dans le cadre d'une classe ordinaire, l'enseignant/e sollicite et régule la parole des élèves ; note par écrit les éléments importants.
- Dans le cadre du dispositif PMC (REP+), l'enseignant/e 1 guide les échanges oraux du groupe classe pendant que l'enseignant/e 2 consigne par écrit les éléments importants.

Consigne : « Nous allons inventer d'autres poèmes à la manière d'Eugène Guillevic. »

- Travailler à partir des poèmes de la séance précédente ; trouver :

- un autre animal qui pique, mord et faire imaginer ce qu'il pourrait dire (moustique, vipère, scorpion...)
- un autre sol sur lequel on marche et qui fait du bruit (des gravillons, de la boue et imaginer la réaction du sol)
- un autre endroit sur lequel on peut s'asseoir (banc, chaise, canapé) et inventer ce qu'il pourrait dire

Phase 2: Recopier le texte (15 min)

Modalités de mise en œuvre :

- Dans le cadre d'une classe ordinaire, l'enseignant/e prend en charge l'étayage de la copie.
- Dans le cadre du dispositif PMC (REP+), les enseignants/tes se répartissent l'étayage de la copie.

Lors de cette phase, on pourra différencier les tâches de l'élèves : recopier le texte du tableau (production collective) et/ou recopier sa production personnelle.

Dame Holle
Les frères Grimm

Une veuve avait deux filles, l'une jolie et courageuse, l'autre paresseuse et laide. C'était à la seconde qu'elle donnait sa préférence, parce que cette fille laide et paresseuse était sa propre fille, tandis que l'autre avait tout le travail à faire dans la maison dont elle était la Cendrillon. Elle devait chaque jour aller sur la grand-route s'asseoir près du puits et filer, filer tellement que les doigts lui en saignaient.

Un jour donc que sa quenouille était toute poisseuse et tachée de sang, la malheureuse se pencha sur le puits pour la laver, mais la quenouille lui échappa des mains et tomba tout au fond du puits. En pleurant, elle courut raconter son malheur à la marâtre, qui se mit à crier et fut assez impitoyable pour lui dire : « Puisque tu as laissé tomber la quenouille, tu n'as qu'à aller toi-même la chercher ! »

La pauvre retourna près du puits, se tortura en se demandant comment faire et, pour finir, dans son affolement, sauta elle-même dans le puits pour en rapporter la quenouille. En tombant, elle s'évanouit ; et lorsqu'elle se réveilla et reprit ses sens, elle était dans une belle prairie, sous le brillant soleil, et il y avait autour d'elle des milliers et des milliers de fleurs. Elle s'avança dans cette prairie et arriva devant un four à pain où cuisait la fournée ; or voilà que les pains, de l'intérieur, se mirent à appeler : « Retire-moi ! Retire-moi ! Sinon je vais brûler, je suis déjà bien cuit et plus que cuit ! » Elle y alla, saisit la longue pelle de four et sortit un à un tous les pains jusqu'au dernier. Puis elle poursuivit sa marche et arriva près d'un pommier chargé de pommes en quantité énorme, et là aussi on l'appela : « Secoue-moi, secoue-moi ! Nous, les pommes, nous sommes toutes mûres ! » Alors elle secoua l'arbre et les pommes tombèrent comme s'il en pleuvait ; elle le secoua jusqu'à ce qu'il n'en restât plus une sur l'arbre, puis elle les mit soigneusement en tas avant de se remettre en route.

Pour finir, elle arriva près d'une petite maison où une vieille regardait par la fenêtre, mais elle avait de si longues dents, cette vieille, que la fillette, dans sa peur, voulut se sauver à toutes jambes. « Pourquoi t'effrayes-tu, ma chère enfant ? lui dit la vieille femme. Reste avec moi, et si tu fais bien ton travail, si tu me tiens la maison bien en ordre, tout n'en ira que mieux pour toi. Surtout, tu dois veiller à bien faire mon lit et secouer soigneusement l'édredon pour en faire voler les plumes, parce qu'alors il neige sur le monde. Je suis Dame Holle. »

Le ton aimable et les bonnes paroles de la vieille réconfortèrent son cœur et lui rendirent son courage : elle accepta son offre et entra à son service, s'acquittant de sa tâche à la grande satisfaction de Dame Holle, battant et secouant son édredon jusqu'à faire voler les plumes de tous côtés, légères et dansantes comme des flocons de neige. En retour, elle avait la bonne vie chez elle : jamais un mot méchant, et tous les jours du bouilli et du rôti.

Mais quand elle fut restée un bon bout de temps chez Dame Holle, elle devint triste peu à peu, sans trop savoir quand et pourquoi cela commença, ni ce qui lui pesait si lourd sur le cœur ; enfin elle se rendit compte qu'elle avait le mal du pays. Elle savait bien, pourtant, qu'elle était mille fois mieux traitée ici que chez elle, mais elle n'en languissait pas moins de revoir sa maison.

- Je m'ennuie de chez moi, finit-elle par dire à Dame Holle, et bien que je sois beaucoup mieux ici, je voudrais remonter là-haut et retrouver les miens. Je sens que je ne pourrai pas rester plus longtemps.

Enseigner la compréhension au CE1
Programmation Période 2

- Il me plaît que tu aies envie de rentrer chez toi, dit Dame Holle, et puisque tu m'as servie si fidèlement, je vais te ramener moi-même là-haut.

Elle la prit par la main et la conduisit jusque devant un grand portail, une porte monumentale dont les battants étaient ouverts ; au moment où la jeune fille allait passer, une pluie d'or tomba sur elle, dense et drue, et tout l'or qui tomba resta sur elle, la couvrant et la recouvrant entièrement. « C'est ce que je te donne pour avoir été si diligente et soigneuse dans ton travail », lui dit Dame Holle en lui tendant, en plus, sa quenouille qui était tombée au fond du puits.

La grand-porte se referma alors, et la jeune fille se retrouva sur le monde, non loin de chez sa mère. Et quand elle entra dans la cour, le coq, perché sur le puits, chanta :

« Cocorico ! Cocorico !
La demoiselle d'or est ici de nouveau. »

Elle arriva ensuite chez sa mère, et là, parce qu'elle était couverte d'or, elle reçut bon accueil aussi bien de sa mère que de sa demi-sœur.

La jeune fille leur raconta tout ce qu'il lui était advenu, et quand la mère apprit de quelle manière elle était arrivée à cette immense richesse, sa seule idée fut de donner à sa fille, la paresseuse et laide, le même bonheur. Il fallut donc qu'elle allât, comme sa sœur, s'asseoir à côté du puits pour filer ; et pour que sa quenouille fut poisseuse de sang, elle dut se piquer le doigt et s'égratigner la main dans les épines ; elle jeta ensuite sa quenouille dans le puits et sauta elle-même, comme l'avait fait sa sœur. Et il lui arriva la même chose qu'à elle : elle se retrouva dans la même prairie et emprunta le même chemin, arriva devant le même four, où elle entendit semblablement le pain crier : « Retire-moi ! Retire-moi ! Sinon je vais brûler, je suis déjà bien cuit et plus que cuit ! » Mais la paresseuse se contenta de répondre : « Pas question que je me salisse ! » Et elle passa outre. Lorsqu'elle arriva un peu plus loin près du pommier, il appela et cria : « Secoue-moi, secoue-moi ! Nous, les pommes, nous sommes toutes mûres ! » Mais la vilaine ne se retourna même pas et répondit : « Fameuse idée, oui ! pour qu'il m'en tombe une sur la tête ! » Et elle continua son chemin.

Lorsqu'elle arriva devant la maison de Dame Holle, comme elle avait déjà entendu parler de ses longues dents, elle n'eut pas peur et se mit aussitôt à la servir. Le premier jour tout alla bien, elle fit du zèle, obéit avec empressement et vivacité, car elle songeait déjà à tout l'or que cela lui vaudrait bientôt ; mais le deuxième jour, déjà, elle commença à paresser et à traîner, et beaucoup plus le troisième jour, car elle ne voulut même pas se lever ce matin-là. Elle ne faisait pas non plus le lit de Dame Holle comme elle devait le faire, négligeant de secouer l'édredon et de faire voler les plumes. Dame Holle ne tarda pas à se lasser d'une telle négligence et lui donna congé. La fille paresseuse s'en montra ravie, pensant que venait le moment de la pluie d'or ; mais si Dame Holle la conduisit aussi elle-même à la grand-porte, ce fut une grosse tonne de poix qui lui tomba dessus. « Voilà la récompense que tes services ont mérité ! » lui dit Dame Holle, qui referma aussitôt la grand-porte. La paresseuse rentra chez elle, couverte de poix des pieds à la tête ; et le coq, sur le puits, quand il la vit, chanta :

« Cocorico ! Cocorico !
La sale demoiselle est ici de nouveau. »

La poix qui la couvrait colla si bien à elle que, de toute sa vie, jamais elle ne put l'enlever.

Une quenouille

